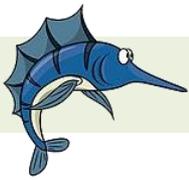


ESPPADOM

Affichage « en Français »
des messages XML



En quelques mots

Esppadom se base sur EDIFact, une norme du groupe UN/CEFACT formalisant les échanges commerciaux, adoptée par l'ISO en 1988

- prend en compte secteur public et secteur privé
- permet les échanges transfrontaliers
- compatible avec Chorus et les règles européennes de gestion des taxes

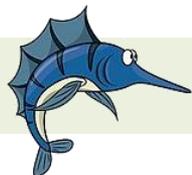
Les échanges de données entre les logiciels se font sur la base de 3 messages **XML** :

ORDER : commandes de prestations, plus généralement plan d'aides

DELIVERY : comptes-rendus d'interventions horodatés

INVOICE : règlement des prestations (facture, pro-forma, service fait ...)

... mais **XML 是中国的** (c'est du Chinois)



XML en pratique

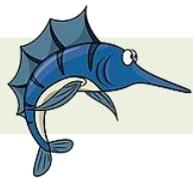
Puissant et structurant ... mais pas très lisible

```
<OrderContextParameter>
  <CommitteeDateTime>2021-01-27T15:15:33</CommitteeDateTime>
</OrderContextParameter>
</ns2:CIOHExchangedDocumentContext>
<ns2:CIOHExchangedDocument>
  <ID>78648843</ID>
  <TypeAide listID="ESPPADOM_TYPE_AIDE" listAgencyName="EDESS">APA</TypeAid
  <IssueDateTime>2021-01-27</IssueDateTime>
  <EffectiveCISpecifiedPeriod>
    <ns3:StartDateTime>2020-03-05T00:00:00</ns3:StartDateTime>
    <ns3:EndDateTime>2099-12-31T00:00:00</ns3:EndDateTime>
  </EffectiveCISpecifiedPeriod>
</ns2:CIOHExchangedDocument>
<ns2:CIOHSupplyChainTradeTransaction>
  <ApplicableCIOHSupplyChainTradeAgreement>
    <SellerCITradeParty>
      <ns4:ID schemeID="token" schemeAgencyName="token">5093185310</ns4:ID>
      <ns4:Name>AGE SERVICES COURSON</ns4:Name>
    </SellerCITradeParty>
    <BuyerCITradeParty>
      <ns4:ID schemeID="token" schemeAgencyName="token">CG98</ns4:ID>
      <ns4:Name>CD 98</ns4:Name>
```

valeur

nommage

branche



Afficher « en Français » un flux Esppadom ...

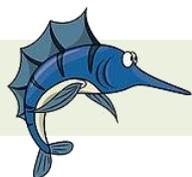
Il existe des logiciels (payants) permettant la navigation dans un flux XML. Les navigateurs (gratuits) permettent seulement un affichage minimal.

Pour autant :

- les noms des balises EDIFACT sont en Anglais comme *ShipToCITradeParty*
- les noms sont souvent très longs *BuyerOrderReferencedCIReferencedDocument*
- chaque nom de balise est distinct mais son interprétation peut être différente selon « l'espace de nommage » référencé. Exemples : les balises comme *Name*, *Code* ou *ID*
- l'interprétation dépend aussi du contexte dans l'arbre : une *période de temps* peut décrire début/fin d'une intervention ou début/fin de validité d'un document

EDESS a développé et fait évoluer le logiciel *Thagomizer* qui permet :

- l'affichage de la liste des messages contenus dans un flux Esppadom
- l'affichage détaillé d'un message ... en Français
- le lien entre une balise du message et sa description dans le Guide d'implémentation
- et fournit d'autres aides à la lecture



Le résultat

quand ceci

devient

celà

```
<ns4:LineOne>55 rue principale</ns4:LineOne>
<ns4:LineTwo/>
<ns4:PostcodeCode>99000</ns4:PostcodeCode>
<ns4:CityName>Beaulieu</ns4:CityName>
<ns4:CountryID>FR</ns4:CountryID>
</ns4:PostalCITradeAddress>
-<ns4:ContextShipTo>
  <ns4:GIR listID="ESPPADOM_GIR" listAgencyName="EDESS">4</ns4:GIR>
  <ns4>TypeBeneficiaire listID="ESPPADOM_TYPE_BENEFICIAIRE" listAgencyName="EDESS">1</ns4>TypeBeneficiaire>
  <ns4:GeographicSector schemeID="token" schemeAgencyName="token">UT03</ns4:GeographicSector>
</ns4:ContextShipTo>
</ShipToCITradeParty>
</ApplicableCIOHSupplyChainTradeDelivery>
-<ApplicableCIOHSupplyChainTradeSettlement>
  -<PayerCITradeParty>
    <ns4:ID schemeID="token" schemeAgencyName="token">CG98</ns4:ID>
    <ns4:Name>CD 98</ns4:Name>
  </PayerCITradeParty>
  -<SpecifiedCIOHTradeSettlementMonetarySummation>
    <ChargeTotalAmount currencyID="EUR">0.00</ChargeTotalAmount>
  </SpecifiedCIOHTradeSettlementMonetarySummation>
</ApplicableCIOHSupplyChainTradeSettlement>
-<IncludedCIOLSupplyChainTradeLineItem>
  -<AssociatedCIOLDocumentLineDocument>
    <LineID>78648870</LineID>
    -<EffectiveCISpecifiedPeriod>
      <ns3:StartDate Time>2021-01-01T00:00:00</ns3:StartDate Time>
      <ns3:EndDate Time>2099-12-31T00:00:00</ns3:EndDate Time>
    </EffectiveCISpecifiedPeriod>
  </AssociatedCIOLDocumentLineDocument>
  -<SpecifiedCIOLSupplyChainTradeAgreement>
    -<NetPriceProductCITradePrice>
      <ChargeAmount currencyID="EUR">20.00</ChargeAmount>
```

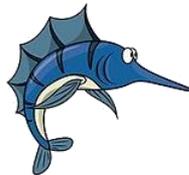
```
date de naissance 1948-04-24
adresse postale
  adresse 1 55 rue principale
  code postal 99000
  ville Beaulieu
  code pays FR
contexte
  GIR ( 1 à 6 ) 4
  secteur géographique UT03
suivi financier
  financeur
    identifiant CG98
    nom CD 98
  montant maximal
  montant total 0.00
lignes de commande
  ligne commande
    référence ligne 78648870
  période de validité
    début 2021-01-01T00:00:00
    fin 2099-12-31T00:00:00
order
  prix net à l'unité
  prix à l'unité 20.00
  cadre d'intervention PRE
instructions de délivrance
  quantité 18.50
informations facturation
  charges
    ticket modérateur 45.68
    motif de l'ajustement 30
service
```

Une démonstration pour découvrir

l'affichage du contenu d'un flux Esppadom

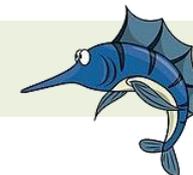
les bulles d'aide détaillant chaque balise

les liens avec la documentation technique



à suivre :

une deuxième présentation consacrée
aux contrôles de cohérence des messages



A propos

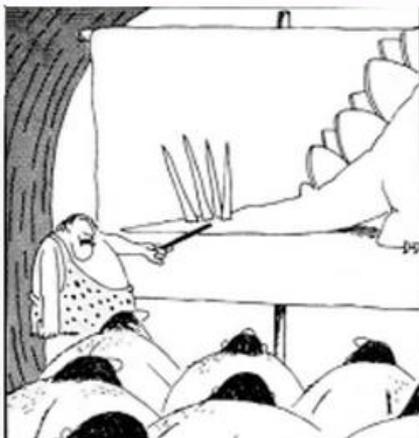
Télécharger

Exemples

Guides

Edess

Message



"Now, this end is called the thagomizer
...after the late Thag Simmons."

THAGOMIZER

Un logiciel web pour analyser les messages ESPPADOM

(c) Association EDESS

nombre total de messages : 8

1	ORDER	Commande de prestations / plan d'aides
2	ORDER	Commande de prestations / plan d'aides
3	ORDER	Commande de prestations / plan d'aides
1	DELIVERY	Délivrance des prestations
2	DELIVERY	Délivrance des prestations
3	DELIVERY	Délivrance des prestations
1	INVOICE	Facture ou pro-forma
2	INVOICE	Facture ou pro-forma

Sélectionnez un fichier XML sur votre ordinateur

Ce fichier sera téléchargé sur un serveur privé. Nous vous recommandons toutefois d'anonymiser les informations concernant les bénéficiaires.

delivery_exemple_0.xml

Les messages contenus dans le flux



32341 ligne(s)

Syntaxe XML

Cohérence du flux

Afficher les valeurs

DELIVERY	1	Délivrance des prestations
DELIVERY	2	Délivrance des prestations
DELIVERY	3	Délivrance des prestations
DELIVERY	4	Délivrance des prestations
DELIVERY	5	Délivrance des prestations
DELIVERY	6	Délivrance des prestations
DELIVERY	7	Délivrance des prestations
DELIVERY	8	Délivrance des prestations
DELIVERY	9	Délivrance des prestations
DELIVERY	10	Délivrance des prestations
DELIVERY	11	Délivrance des prestations
DELIVERY	12	Délivrance des prestations
DELIVERY	13	Délivrance des prestations
DELIVERY	14	Délivrance des prestations
DELIVERY	15	Délivrance des prestations
DELIVERY	16	Délivrance des prestations
DELIVERY	17	Délivrance des prestations
DELIVERY	18	Délivrance des prestations
DELIVERY	19	Délivrance des prestations
DELIVERY	20	Délivrance des prestations
DELIVERY	21	Délivrance des prestations
DELIVERY	22	Délivrance des prestations
DELIVERY	23	Délivrance des prestations
DELIVERY	24	Délivrance des prestations
DELIVERY	25	Délivrance des prestations
DELIVERY	26	Délivrance des prestations
DELIVERY	27	Délivrance des prestations
DELIVERY	28	Délivrance des prestations

tous les messages doivent avoir le même type : Order, Delivery ou Invoice

un clic sur une ligne affiche le détail du message

L'affichage en clair d'un message



en bleu les balises **obligatoires**
en vert les balises **facultatives**

le *Thagomizer* est basé sur un dictionnaire fournissant pour chaque balise originale

- un nom en Français
- une description
- sa cardinalité [0,n]
- etc.

```
adresse postale
  adresse 1 9 Place du Colonel MOROLIT
  adresse 2 Appt A0202
  code postal 99200
  ville COURSON
  code pays FR
prestataire
  identifiant 189
  nom ETUDES SENIORS
  siret 797 488 723 00058
  contact
    identifiant 42847
    nom PARELLE, edgard
    code INT
    mobile
      téléphone +33662494544
    email
      email edgard.parelle@gmail.com
adresse postale
  adresse 1 123 rue Tabaga
  code postal SP69625
  ville COURSON
  code pays FR
délivrance retenue
  période
    début 2020-12-09T19:21:06
    fin 2020-12-09T19:35:43
document
  période de validité
    début
      date et heure 2020-12-09T19:21:06
    fin
      date et heure 2020-12-09T19:35:43
```

Avec des bulles d'aide



détails techniques
sur la balise

informations financières

imputation

identifiant 411C0001

bon de délivrance

ligne délivrance

référence ligne 8867941

id

détails

LineID (1) numéro ou référence d'identification de cette ligne

type : IDUnqualifiedType

référence : AUX_UNECE_RAM_8p0_ESPPADOM_DELIVERY_1p3.xsd

ligne 75

qu

informa

cal

service

toutes les valeurs
de cette balise
dans le flux

adresse postale

adresse 1 9 Place du Colonel MOROLIT

adresse 2

code postal

ville COURSON

code pays

prestataire

identifiant 189

nom ETUDES S

siret 797 488 7

contact

identifiant

9 valeurs

ligne 53: 9, Place du Colonel MOROLIT

ligne 171: 9 Place du Colonel MOROLIT

ligne 295: 9 place du 1er régiment de Spahis Apt 22, 99200

COURSON, France

ligne 415: 9 place du 1ER REGIMENT DE SPAHIS, APPT 112

ligne 529: 9 place du 1er régiment de Spahis Apt 22, 99200

COURSON, France

ligne 646: 9 Place du Colonel MOROLIT

ligne 761: 12 rue Gamma

Et un renvoi vers les guides techniques

contrat

délivrer
bé

ContractReferencedCIReferencedDocument (1) description du contrat qui lie les intervenants
type : CIReferencedDocumentType
référence : AUX_UNECE_RAM_8p0_ESPPADOM_DELIVERY_1p3.xsd
ligne 133



en cliquant sur le nom de la balise

4.5 PRESTATAIRE ET DONNEUR D'ORDRE

Nous quittons les informations documentaires et entrons maintenant dans le « corps » de la livraison CrossIndustryDespatchAdvice / CIDDHSupplyChainTradeTransaction et plus précisément dans les informations qui décrivent les opérateurs : **prestataire** et **donneur d'ordre** CrossIndustryDespatchAdvice / CIDDHSupplyChainTradeTransaction / ApplicableCIDDHSupplyChainTradeAgreement La description XSD de ce bloc est la suivante :

```
<xsd:complexType name="CIDDHSupplyChainTradeAgreementType">  
  <xsd:sequence>  
    <xsd:element name="BuyerOrderReferencedCIReferencedDocument" type="CIReferencedDocumentOrderType"/>  
    <xsd:element name="ContractReferencedCIReferencedDocument" type="CIReferencedDocumentType"/>  
  </xsd:sequence>  
</xsd:complexType>
```



Balise	Type	Cardinalité
BuyerOrderReferencedCIReferencedDocument	CIReferencedDocumentOrderType	1
ContractReferencedCIReferencedDocument	CIReferencedDocumentType	1

Soit :

- § BuyerOrderReferencedCIReferencedDocument, qui représente la commande qui incluait la prestation déclarée dans le bon son identifiant et le rappel du **donneur d'ordre**.
- § CIReferencedDocumentIdentificationType, qui représente l'identifiant d'un document externe : le **contrat** entre ces parties.

4.5.1 Donneur d'ordre et identifiant de commande

Le donneur d'ordre est décrit au sein du bloc de données **obligatoire**